

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 12/13 (1880)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BULLETIN POLYTECHNIQUE**

**EISENBAHN**

Herausgegeben von Awaldner Ingenieur.

**CHEMIN DE FER**

Zeitschrift für Bau- und Verkehrswesen.

Organ der schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins

Organ der Gesellschaft ehem. Studirender des Eidg. Polytechnikums

Bd. XII.

ZÜRICH, den 1. Mai 1880.

N° 18.

**Abonnements** auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagsbuchhandlung Orell Füssli & Co. direct abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

**Annoncen:** Viergespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer,“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12.50 pour l'Etranger. Prix du numéro 1 fr.

**Annonces:** Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

**PATENT.**  
von technisches Bureau  
J. Brandt & G.W.v. Nawrocki  
Civil-Ingenieure  
BERLIN W., leipziger-Str. 12A.  
[3608]

**Ifast umsonst!**  
In Folge Liquidation der jüngst falliten grossen Britannia-Silber-Fabrik werden folgende 45 Stück äusserst gediegene Britannia-Silbergegenstände für nur 16 Franken, als kaum des vierten Theiles der Herstellungskosten, also fast umsonst, abgegeben und zwar:  
6 Stück vorzügl. gute Tafelmesser, Britannia-Silbertheft und Silberstahlklingen.  
6 " Gabeln, feinst. Britanniasilber.  
6 " schwere Brit.-Silb. Speiselöffel.  
6 " Brit.-Silb. Kaffee- oder Theelöffel bester Qualität.  
1 " massiv Brit.-Silb. Oberschöpfer  
1 " schwerer Brit.-Silb. Suppen-  
schöpfer.  
6 " feine Brit.-Silb. Messerleger.  
6 " Austria-Tassen, fein eiseliert.  
1 " Brit.-Silber Salon-Tischglocke mit Silberton.  
1 " mas. Brotdkorb durchbrochen  
3 " effektvolle Brit.-Silber Eierbecher.  
2 " effectvolle Brit.-Silber Salon-  
Tafelleuchter.

45 Stück. Alle hier angeführten 45 Stück solide und praktische Brit.-Silb.-Waren kosten zusammen nur 16 Fr. Das Britannia-Silber ist das einzige Metall, welches ewig weiss bleibt und von dem echten Silber, selbst nach 20jährigem Gebrauch, nicht zu unterscheiden ist, wofür garantiert wird. Adresse u. Bestellortsort: BLAU & KANN, General-Depot der Britannia-Silber-Fabriken, Wien (Oesterreich). Versandt prompt gegen Post-Nachnahme (Postvorschuss) oder Geldeinsendung. Zoll- und Postspesen sehr gering. [3586]

**Für Eisenbahnbau**  
Neue und gebrauchte Rollbahnschienen von Eisen und Stahl, gebrauchte, schmalspurige Locomotiven, neue und gebrauchte Rollwagenrädersätze etc. etc. offeriren billigst [M 352 IV F  
Gebrüder Trier in Darmstadt.

**Bauholz**  
nach Holzliste geschnitten, auch in kleinen Partien ist prompt und billig zu beziehen durch Franz Salzbrenner, Bahnhofstrasse 77, Zürich. [3620]

Fabrique Suisse  
de Dynamite  
ISLETTEN près FLUELEN (Uri)  
3547  
**Dynamite**  
Gelatine explosive de Nobel  
pour toutes les informations  
ou demandes au  
Directeur de la fabrique  
Isleten

Liegende,  
freistehende u. Wand-  
Dampf-Pumpen  
in circa 60 verschiedenen  
Grössen und in den neu-  
sten Constructionen, zum  
Speisen und zum Pumpen  
der verschiedenartigsten  
Flüssigkeiten liefern unter  
Garantie ab Lager die  
Maschinen - Fabrik  
von  
Weise & Monski  
in Halle a. S.  
Maschinenfabriken u. Händler erhalten  
hohen Rabatt.  
[3577]

A. Mecklenburg's  
wetterfeste Anstrichmasse  
(sog. Platinanstrichmasse)  
für (c3597)  
Eisenconstructionen,  
feuchte Wände, Mauern und  
Holzflächen etc.  
Leipzig. — Georgenstrasse 15 f.

**D**atent- u. technisch  
Bureau. Besorgung und  
Verwerthung v.  
Patenten aller Länder [3383]  
**Eug. Schultz**  
Civil-Ingenieur  
Mitglied des Vereins deut-  
scher Patent-Anwälte.  
BERLIN S. W.

Jerusalemerstrasse Nr. 60.

Deutsches Bauhandbuch,  
IV. Heft,  
soeben erschienen u. à 8 Fr. vor-  
rätig bei  
[OF-S  
Orell Füssli & Co. in Zürich.

**GEBR. KÖRTING**  
Fabrik von Strahl-Apparaten und Eisengiesserei  
HANNOVER, Cellerstrasse 62,

empfohlen:  
Körting's Patent - Universal - Injectoren und  
Speisewasser - Vorwärmer. Kostenerpar-  
niss durchschnittlich 10%. Grösste Ein-  
fachheit und Betriebssicherheit. Saug-  
höhe 7 m. Maximaltemperatur 70° C.

Körting's Dampfstrahl-Elevatoren zum Er-  
satz der Wasserstationen, zum Heben  
jeglicher Art von Flüssigkeiten.

Körting's Wasserstrahlpumpen, betrieben mit  
dem städtischen Druckwasser, zum Ent-  
leeren von Kellern, Baugruben etc. (Nr. 1  
für 1000 Liter stündlich, Mk. 15, Nr. 2  
für 2000 Liter, Mk. 20 etc.).

Körting's Dampfstrahl-Schornsteinventilatoren  
zum Ersatz schlecht ziehender Schorn-  
steine. [3609]

Unterwindgebläse Condensatoren für Dampfmaschinen, Dampf-  
strahl-Feuerspritzen, Luftdruck- und Luftsaugapparate, Exhaustoren  
für Gasanstalten, Rührgebläse zum Reinigen von Speisewasser, etc.  
Prospecte, Zeugnisse und Preislisten stehen gratis zur Verfügung.  
In der Schweiz vertreten durch Stirnemann & Co. in Zürich.

**Rheinische Dynamitfabrik**  
**Opladen.**

Dynamitfabriken in Opladen, Bommern, Mansfeld und  
Oneglia. — In der Schweiz vertreten durch:

c3545] **Flad & Cramer in Zürich.**

**Dampfmaschinen mit Ventilsteuierung**

Patent-Collmann

liefert in allen Grössen die zum Ausbau dieses vorzüglichen Systems  
vom Patentinhaber berechtigte (H921Q)

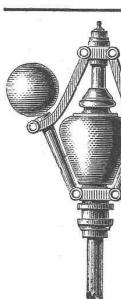
Maschinenfabrik Burckhardt & Cie. in Basel.

**Regulatoren, Regulir-Apparate**  
und **Regulir-Apparate mit Corlissmechanismus** zur Umwandlung alter Schiebermaschinen  
in Dampfmaschinen mit Präzisionssteuerung.

Dr. Proell's Patent. Zu beziehen vom Eisen-  
werk Lauchhammer.

Vertreten für die Schweiz durch:

Techn. Bureau u. Maschinenhandlung  
am Stadtbach in Bern. [3580]



# Schweizerische Centralbahn.

## Bauausschreibung

Die Ausführung der Erd-, Maurer-, Steinhauer- und Chaussirungsarbeiten zur Unterführung der Pfeffingerstrasse und zur Correction der Hochstrasse beim Centralbahnhof dahier, sowie der Grab-, Maurer-, Steinhauer-, Zimmer- und Schmiedearbeiten zum Umbau der hölzernen Bahnbrücken über die Gellertstrasse, den St. Albanteich und den Lehenmattweg in St. Jakob sollen auf dem Submissionswege in Accord gegeben werden.

Diese Arbeiten sind wie folgt veranschlagt:

	Erd- und Grabarbeit	Maurer- und Steinhauerarbeit	Chaussirungsarbeit	Zimmerarbeit	Schmiedarbeit	Total
Unterführung der Pfeffingerstrasse	71 230 77	64 600 —	10 900 —	— —	— —	146 730 77
Correction der Hochstrasse	9 112 50	— —	20 283 30	— —	— —	29 395 80
Brücke über die Gellertstrasse	444 96	13 800 —	— —	1 474 56	462 72	16 182 24
Brücke über den St. Albanteich	— —	25 300 —	— —	— —	168 —	25 468 —
Brücke über den Lehenmattweg	224 60	12 120 —	— —	— —	— —	12 344 60
Zusammen	81 012 83	115 820 —	31 183 30	1 474 56	630 72	230 121 41

Die Baupläne, detaillirten Kostenvoranschläge und Bedingnisse können von heute an bis zum 5. Mai nächsthin täglich im Bureau unseres Oberingenieurs, Leonhardsgraben Nr. 36, eingesehen werden.

Uebernahmsangebote sind spätestens am 8. Mai d. J. versiegelt und mit der Ueberschrift „Eingabe auf die Bauarbeiten der S. C. B.“ bei der unterzeichneten Verwaltung einzureichen.

Basel, den 17. April 1880.

[H-1463-Q]

Directorium der Schweiz. Centralbahn.

## Concurrenz-Eröffnung.

Bei Fischingen ist über die Murg eine eiserne Bogenbrücke von 15 m. Spannweite und 4 m. Fahrbahnbreite zu erstellen. Der Beschrieb kann bei unterzeichnetem Departement eingesehen werden, an welches Uebernahmofferten bis 6. Mai einzureihen sind.

[3619]

Frauenfeld, 22. April 1880.

Für das Strassen- und Baudepartement:  
Braun.

### Der praktische

## Maschinen-Constructeur.

Zeitschrift für Maschinen- und Mühlenbauer, Ingenieure und Fabrikanten. Unter Mitwirkung bewährter Ingenieure und anderer Fachmänner des In- und Auslandes herausgegeben von

Wilhelm Heinrich Uhland,  
Civil-Ingenieur und Patent-Anwalt in Leipzig.  
Verlag von Baumgärtner's Buchhandlung in Leipzig.

Inhalt des 8. Heftes: *Maschinenbau- und Ingenieurwesen*: Combinirte Gattersäge für Bauholz und Breiter. — Maschinen und Apparate einer Bierbrauerei-Anlage für 14 000 hl. pro Jahr. Von Ingenieur J. N. Kellner in Prag. (Fortsetzung.) — Tabelle über Dimensionen von 4-, 8-, 10-, 12- und 16 pferdigen Locomobilen. — Tweddel's Maschinen für Blechbearbeitung. II. — Die elect. Eisenbahn v. Dr. W. Siemens. — Apparate z. Heben d. Eisenbahngleise. — Selbstthätiger Schmierapparat für lose Riemenscheiben und compacte Schmierung von A. H. E. Bachmann, Linden vor Hannover. — Schmieröle. — Präzisions-Regulatoren der Harzer Actien-Gesellschaft, vorm. Thelen & Weydemeyer, in Nordhausen a/Harz. — Die „Gipeswyk“-Dampfmaschine von E. R. & F. Turner, in Ipswich, England. — Instrument zum Aufzeichnen der Parabel. Construit von L. Bigge in Cöln. — Die Dampfkessel-Revisions-Vereine in Deutschland. — Ueber Zahnradbahnen. — Ueber den Hanfseilbetrieb. — Das Emaillieren gusseiserner Geschirre. Nach W. Bersch. — Notizen aus der Praxis: Durchschnittspreise f. Accordarbeiten (Fortsetzung). — Bücherverzeichniss. — Bücherschau. — Fragen. — Beantwortungen. — Briefkasten.

Der „Practische Maschinen-Constructeur“ erscheint in halbmonatlichen Heften und kostet pro Quartal (6 Hefte mit Holzschnitten und 24 autograph. Tafeln, sowie vielen Skizzenblättern) 6 Mark 75 Pfg., pro Jahrgang (24 Hefte mit Holzschnitten und 96 autograph. Tafeln, sowie vielen Skizzenblättern) 27 Mark. Einzelne Hefte werden nicht abgegeben! Bestellungen nehmen alle Postanstalten (Deutsche Postzeitungsliste S. 96 No. 3521) und Buchhandlungen des In- und Auslandes an.

Diplom A erster Preis für ausgezeichnete  
Medaille Leistung Verdienst-Medaille  
Breslau 1868. Kassel 1870. Wien 1873.  
Goldene Medaille Höchste Auszeichnung im Internat. Wettstreit  
Offenbach a. M. 1879. Arnheim (Holland) 1879.

## Die Portland-Cement-Fabrik

# Dyckerhoff & Söhne

in Amöneburg bei Biebrich a. Rh. und Mannheim  
lieft ihr bewährtes vorzügliches Fabrikat in jeder Bindzeitz unter  
Garantie für höchste Festigkeit und Zuverlässigkeit.

Produktionsfähigkeit der Fabrik über 250,000 Tonnen pro Jahr.  
Niederlagen an allen bedeutenden Plätzen.

[3616]

G. L. Tobler & Cie.

St. Gallen.

Specialität in

Amerik. Leder-Treibriemen  
„Standard“ — Qualität v. Anton Heim  
in New-York. [H-418-G  
Grosses, wohlsortirtes Lager



(3517)

Fabrication von  
Putzfäden und Effilochés  
J. G. Wassermann  
3558] in Frauenfeld.

Wien 1873, dem Fortschritt.

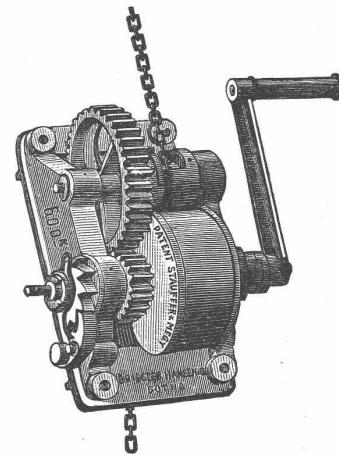
## Patent-Aufzüge

mit Regulirtrommel,  
System Stauffer & Mogy.

Empfohlen in [3468  
den meisten techn. Zeitschriften.  
Beliebiger Antrieb durch Kurbeln,  
Riemenscheibe oder Kettenrad. —  
Constante Fallgeschw. und überraschend einfache, sichere Handhabung:

„Aufwinden: Drehen der Kurbel,  
„Herablassen: Druck nach rückwärts,  
„Anhalten: Loslassen der Kurbel.“  
Allein. Fabrikanten i. deutsch. Reich  
Briegleb Hansen & Co., Gotha,  
Eisengiesserei u. Maschinenfabrik.

„Deutsches Reichs-Patent.“



Zu beziehen durch: Stirnemann & Cie., Stadelhofen-Zürich,  
F. Steinemann, Bern, J. Gubler-Labhart, Steckborn, Th. Huber-Boos, Basel.  
E. Imer-Schneider in Genf.

## Strassen-Eisenbahn Frauenfeld-Wyl.

Das Initiativ-Comité für Erbauung einer Strasseneisenbahn von Frauenfeld nach Wyl bringt folgende technische Arbeiten auf öffentliche Concurrenz:

1. Die Erstellung der Pläne und des Baubeschriebes der projectirten Bahn vom Bahnhofe der schweiz. Nordostbahn in Frauenfeld bis zum Bahnhof der Vereinigten Schweizerbahnen in Wyl.

2. Die Erstellung der Baukostenrechnung. Das diese Arbeiten beschlagende Pflichtenheft kann beim Präsidium des Comité's, Hrn. Art.-Hauptmann Heitz in Münchenwilen, Thurgau, bezogen werden.

Die bezüglichen Uebernahmofferten sollen bis zum 15. Mai an oben bezeichnetes Präsidium eingereicht werden.

Frauenfeld, den 20. April 1880.

Das Initiativ-Comité:  
Der Präsident: Ph. Heitz.  
Der Secretär: A. Wild.

## Dauerhafte Ringöfen

von 3—15 Mille tägl. Leistung werden nach meinem patentirten und bewährten System billigst neu- resp. alte umgebaut und garantire ich, in solchen Oefen Kalk und jedes Ziegel-Material, wie hellgelbe, dunkle und hellrothe Verblendsteine, Terracotten, Falzsteine, gewöhnliche Dach- und Mauersteine, hart, reinfarbig, hellklingend, ohne Risse, Bruch und Schmelz zu brennen.

Honorar ist nur nach Erfolg zu zahlen. Einige 20 Oefen sind mit bestem Erfolg im Betriebe.

[3615]

Dannenberg, Ziegelei-Techniker,  
Wittenberg, Reg.-Bezirk Merseburg.